



KINGSTON

— 1000 Islands —

# 指南

## 游客信息指南

- › 标志性景点
- › 全年都可探索的活动
- › 住宿
- › 收获意外购物惊喜

# 欢迎来到金斯顿！

（注：“欢迎”一词在原住民奥杰布瓦族语言（Anishinaabemowin）发音为“BOOZHOO”，在原住民摩和克族语言（Mohawk）发音为“TEKWANONWERA:TONS”）

金斯顿这块美丽的土地，在历史上是原住民休伦温达特族（Huron-Wendat）和奥杰布瓦族分支密西沙加族群（Mississauga of the Ojibways）的故地。当地原住民长期以来称这块土地为卡塔拉基（Katarokwi），意思是“一个有粘土的地方”，奥杰布瓦语（Anishinaabemowin）称这块土地为卡塔拉基（Gaadanokwii），摩和克族（Mohawk）称这块地也为卡塔拉基（Ken’ tarókwen）。

（注：卡塔拉基发音都一样，但是拼写完全不一样）

金斯顿（Kingston）与卡塔拉基（Katarokwi）两个词在原住民族群，包括因纽特人（Inuit），梅蒂斯人（Métis），和第一民族（First Nations）心中同为一个词，并且根深蒂固。我们很感恩能居住并能访问这片辽阔的土地，每个人都有义务爱护并尊重这里，并同时能尽情享受这座城市如诗如画的自然景观！



# 游客信息中心

我们的工作人员将全力协助您的金斯顿之行，游客信息中心有最全面的本地旅游信息，包括景点，住宿，餐馆等。我们还提供免费金斯顿城市地图（地图包括步行道和骑行道）。

## 联系方式

地址：209 Ontario Street

邮箱：[visit@tourismkingston.com](mailto:visit@tourismkingston.com)

电话：613-548-4415 或拨打免费热线1-888-855-4555

在线咨询：[visitkingston.ca](http://visitkingston.ca)

游客信息中心夏季全天开放，其他季节周二至周六开放。请来电或官网查询最新时间安排。

想了解更多金斯顿本地旅游资讯，请访问加拿大金斯顿旅游局中文官网：

[visitkingston.ca/cn](http://visitkingston.ca/cn)

您也可以关注金斯顿旅游局微信和微博平台(公众账号：**加拿大金斯顿旅游局**)关注最新金斯顿旅游动态，并可以在互动中解答您的疑问。



游客信息中心建筑坐落在联邦公园内 (Confederation Park)，历史上曾是金斯顿通往彭布罗克的火车站站台。



# 观光景点

这里典藏着四幅令人叹为观止的伦勃朗大师著名油画，汇集了两个耳熟能详的电影节，坐拥加拿大最前沿的现场音乐平台，享有生机盎然的市中心购物胜地，以及安省最斑斓的农贸市场。漫步在熙熙攘攘适于步行的市中心中，感受着叙述古老故事的城中小道、古朴雅致的古董市场、风情各异的餐馆露台、百花争艳的商铺、目不暇接的博物馆、弥足珍贵的历史遗迹…这里每一个角落都牵动着旅人们驿动的心，是加拿大历史沧桑与现代精致完美结合的妖娆历史之城！



游客们在阿格尼斯·埃特林顿艺术中心（Agnes Etherington Art Centre）欣赏伦布朗（Rembrandt）的著名油画——《两手叉腰男子肖像》（Portrait of a Man with Arms Akimbo）



- › 阿格尼斯·埃特林顿艺术中心  
Agnes Etherington Art Centre
- › 贝尔维尤之家国家历史遗址  
Bellevue House National Historic Site
- › 防波提公园  
Breakwater Park
- › 加拿大国家监狱博物馆  
Canada's Penitentiary Museum
- › 亨利堡国家历史遗址  
Fort Henry National Historic Site
- › 大剧院  
The Grand Theatre
- › 金斯顿灵异漫步之旅  
The Haunted Walk of Kingston
- › 伊莎贝尔·贝德表演艺术中心  
Isabel Bader Centre for the Performing Arts
- › 金斯顿市政厅  
Kingston City Hall
- › 金斯顿美食之旅  
Kingston Food Tours
- › 金斯顿国家监狱之旅  
Kingston Pen Tours
- › 金斯顿千岛游轮之旅  
Kingston 1000 Islands Cruises
- › 金斯顿古董公交车之旅  
Kingston Trolley Tours
- › 里昂中心  
Leon's Centre
- › 五大湖博物馆  
Marine Museum of the Great Lakes
- › 军事通讯电子博物馆  
Military Communications and Electronics Museum
- › 女王大学米勒地质博物馆  
Miller Museum of Geology
- › 金斯顿医疗博物馆  
Museum of Health Care
- › 泵房蒸汽博物馆  
The PumpHouse
- › 里多运河  
Rideau Canal
- › 金斯顿市中心放映室  
The Screening Room
- › 泰德学习与创新中心  
The Tett Centre for Creativity and Learning

探索以上或者更多景点，请查看  
加拿大金斯顿旅游局官网：  
[visitkingston.ca/cn/tours](http://visitkingston.ca/cn/tours)





# 时尚活力与历史沧桑之都





# 美食 & 美酒

一个城市吸引人的魅力之处，不仅是浓厚的人文、风光旖旎的美景、更是有能抓住胃的美食！金斯顿平均餐厅的数量几乎超过加拿大任何其他城市，就像金斯顿的风景不会让您的眼睛失望一样，变化多样的金斯顿美食，也一定不会让您的味蕾失望。从中国菜系到印度餐，从街边小吃到高级烹饪，应有尽有。



码头与羽毛餐厅 (Wharf & Feather)  
熏肉拼盘

金斯顿美食之旅带您品尝  
城市“最”美味



包小姐鸡尾酒餐厅 (Miss Bao Restaurant + Cocktail Bar)  
可品尝到视觉冲击感和味蕾结合的创新亚洲融合菜肴，是金斯顿第一家“零”浪费的环保餐厅



在餐厅预定个位置，或者点个外卖带到湖边感受清新的空气，享受放眼望去的湛蓝都是不错的选择；参加一场带导游的金斯顿美食之旅或者寻香走入风情各异的餐馆酒吧品尝一顿佳肴，配上葡萄酒亦是乐哉；金斯顿有许多美好的咖啡店，小餐厅，面包烘焙店，记得点上一杯拿铁咖啡，或者一杯茶，再点些喜欢的烘焙，开启您美好的一天吧！

潘昌乔面包店 (Pan Chancho)  
每日都有新鲜出炉味道十足的精美烘焙



想要了解更多美食，请查看金斯顿旅游局官网：  
[visitkingston.ca/cn/food](http://visitkingston.ca/cn/food)



阿夸特拉餐厅 (Aqua Terra) 的全新露台可以一边品尝纯粹美食，一边感受湖风湖景。



一定要记得尝试加拿大特色一露台文化，金斯顿有着从屋顶露台到迷人庭院数不胜数的露台。金斯顿坐落在以农业为特色的弗朗特纳区，土地的肥沃源源不断为金斯顿人民餐桌上提供优质原料资源，金斯顿的大厨们也尽情享用着本地农场和生产商的新鲜当季食材！

想要了解更多本地农场信息，请查看：  
[visitkingston.ca/cn/food](http://visitkingston.ca/cn/food)



在金斯顿各大农贸市场以及金斯顿餐馆菜肴里可以发现新鲜本地食材。

# 春

每年三月，小卡塔拉基溪保护区（Little Cataraqui Creek Conservation Area）举办的疯狂枫糖节（Maple Madness）是家庭娱乐活动不可错过的项目！能品尝到特色小吃---烤薄饼浇上滚热过的枫叶糖浆！带着您的家人来枫叶林一起探究如何采摘枫树汁液，坐上大板车，尝试寻宝游戏等等，还能品尝到很多枫叶糖浆小样！



春天采摘枫树汁液是该区一项古老传统，起源于土著居民。传统意义上他们收获枫树汁液并庆祝大自然的慷慨馈赠。在疯狂枫糖节活动里，现场有工作人员解说并示范古往今来不同的枫叶糖浆制作过程。



五月，金斯顿各大公园，小区，花园里可谓春色满园，郁金香、水仙花、丁香等鲜花争芳斗艳。来女王大学校区逛逛吧，雪白的白石灰历史建筑与前方花坛里郁郁葱葱的花草完美搭配在一起。夏山（Summerhill）---于1839年建造，校园内保留最古老的建筑。在夏山前方的一大片绿地上仍然保留着加拿大第一个植物园，现为女王大学植物园，这里有大片稀有树木群。

### 春季好去处

- › 阿格尼斯·埃特林顿艺术中心  
Agnes Etherington Art Centre
- › K&P小径徒步/骑行  
Hike or cycle the K&P Trail
- › 金斯顿美食之旅  
Kingston Food Tours
- › 金斯顿公共集市和纪念中心农贸市场  
Kingston Public Market and Memorial  
Centre Farmers' Market
- › 疯狂枫糖节  
Maple Madness
- › 女王大学植物园  
Queen's University arboretum

# 夏

金斯顿的夏季是绚丽多彩的，从高尔夫球、划船到潜水、钓鱼，再到徒步和骑行…在金斯顿的湖滨大道（waterfront trail）步行或骑自行车都是很惬意的事情，请留意沿途的路标，这些路标将为您指路，并可以了解到该地区的历史。如果您没有自行车或皮划艇，别担心，您可以在本地租一个！

您可以在适于步行的金斯顿市中心探索独特的购物体验，也可以在有导游的古董公交车上游览金斯顿，了解它的历史，或乘船游览千岛湖盛景。许多酒店和客栈都提供囊括住宿及景点门票的优惠套餐。

想要了解更多住宿信息，请查看：  
[visitkingston.ca/cn/stay](http://visitkingston.ca/cn/stay)





炎炎夏日，在游泳池或者湖水里游泳都是不错的选择！防波提公园（Breakwater Park）是金斯顿市中心近距离接触安大略湖、游泳、野餐的好去处；格拉斯溪公园（Grass Creek Park）在金斯顿东区，这里有大量的沙滩，游泳区（园内还有一个无需狗绳牵引带的狗公园）；再往西的安大略湖公园（Lake Ontario Park），有着金斯顿最大的湖岸线公园，园内有鹅卵石沙滩，儿童嬉水乐园，沙滩排球区，船只下水处；另外，麦克伯尼公园（McBurney Park）和纪念中心户外水上乐园（Outdoor Aqua Park）的浅水池也是家庭娱乐的好去处！

## 夏季好去处

- › 防波提公园  
Breakwater Park
- › 亨利堡  
Fort Henry
- › 金斯顿各大露台  
Kingston patios
- › 金斯顿国家监狱之旅  
Kingston Pen Tours
- › 金斯顿同性恋游行  
Kingston Pride
- › 金斯顿千岛游轮之旅  
Kingston 1000 Islands Cruises
- › 金斯顿古董公交车之旅  
Kingston Trolley Tours



# 秋

“金”秋盛景，不负遇见！金斯顿的秋季是一年中最适合探索建筑和历史遗迹的完美时节。可随导游介绍每个石灰石背后的故事，或自我漫步静心感受，仿佛时空穿越回到那个久远的年代。昔日的建筑有些变成了华丽的餐厅、酒吧，有些成为了书店，精品店。

金斯顿被誉为“白石灰岩之城”，城市地下因为特殊地理原因形成了白石灰岩，金斯顿就地取材，历史建筑多为白石灰岩建造。







金斯顿有20多处博物馆、国家历史遗址、画廊、档案馆等等。可以探索地质、加拿大历史、巴洛克和现代艺术、冰球、技术、医学等各个领域的知识。和孩子们一起享受动手学习的乐趣，亦可驻足欣赏您喜欢的艺术作品。

### 秋季好去处

- › 古董公交车灵异之旅 - Ghost and Mystery Trolley Tour
- › 金斯顿灵异漫步之旅 - The Haunted Walk of Kingston
- › 密室逃脱游戏 - Improbable Escapes
- › 金斯顿作家节 - Kingston WritersFest
- › 农场开放参观 - Open Farms
- › 亨利堡南瓜节 - Pumpkinferno at Fort Henry
- › 骨骼公园艺术节 - Skeleton Park
- › 古董二手市场购物 - Thrifting and antique shopping

想要了解更多景点资讯，请查询：  
[visitkingston.ca/cn/activities](http://visitkingston.ca/cn/activities)

# 冬

## 金斯顿的冬季，

像是一幅黑白素描，线条简单，却蕴含丰富！当夜幕降临，华灯初上，金斯顿市中心的热闹才刚刚开始：大大小小的彩灯一一点亮；橱窗里精美的物品让人眼花缭乱、流连忘返；叮当作响的草垛马车行走在街道，仿佛回到了旧时的金斯顿。带着您的冰鞋来市政厅后面的斯普林格集市广场（Springer Market Square）溜冰吧，绚丽的灯光、舞动的音乐，感受冬季夜晚的浪漫！待到天明，城市周围又可尽情享受冬日活动带来的乐趣：越野滑雪、雪地鞋踩雪、冰上垂钓、滑雪橇…金斯顿人民深爱着这里的冬季！



斯普林格集市广场（Springer Market Square）冬日免费溜冰





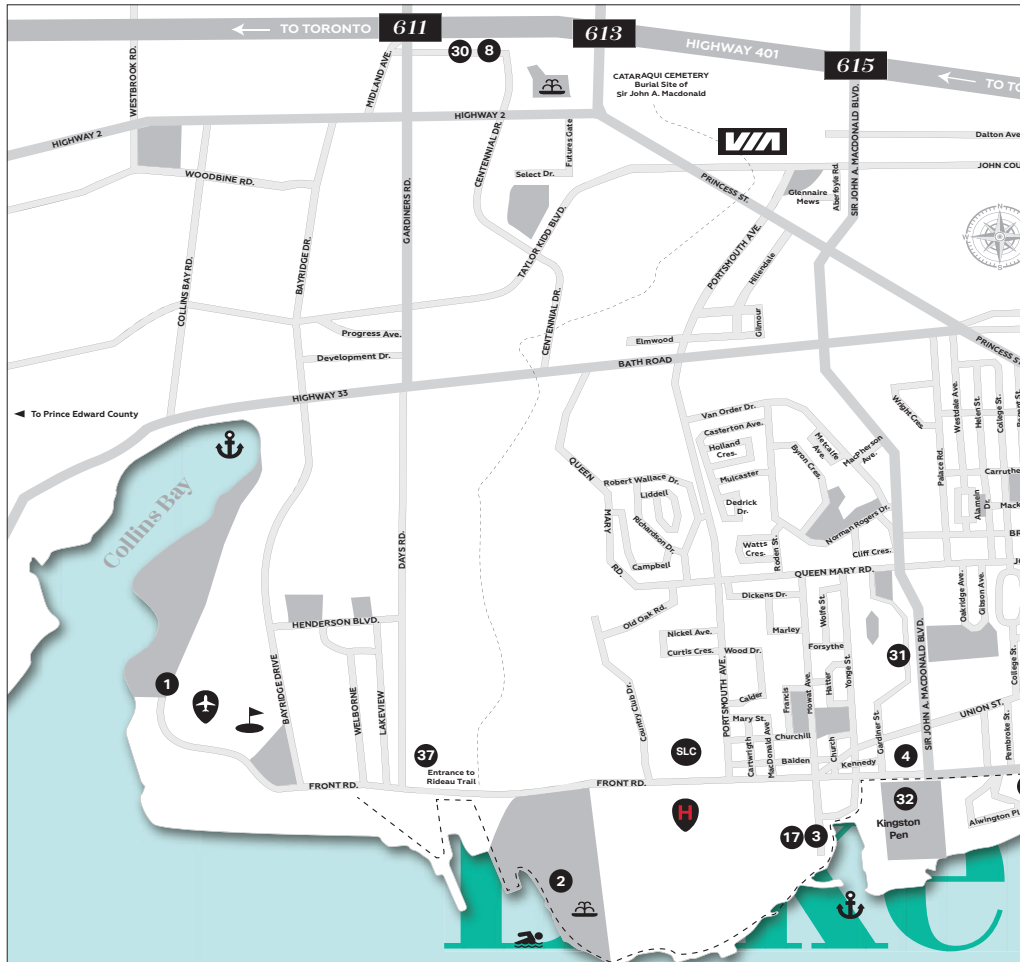
享受黑狗酒馆（Black Dog Tavern）精美晚餐，  
金斯顿有不计其数的好餐厅。

也可以选择金斯顿各大餐厅推出的金斯顿美食固定价格套餐（Kingstonlicious prix fixe）。

## 冬季好去处

- › 艺术画廊晚间展 - Art After Dark
- › 圣诞节市场 - Holiday markets
- › 金斯顿加拿大电影节 - Kingston Canadian Film Festival
- › 享受金斯顿美食套餐 - Kingstonlicious
- › 瑞奥酷儿电影节 - Reelout Queer Film Festival
- › 冬季市中心彩灯展 - Winter lights in downtown

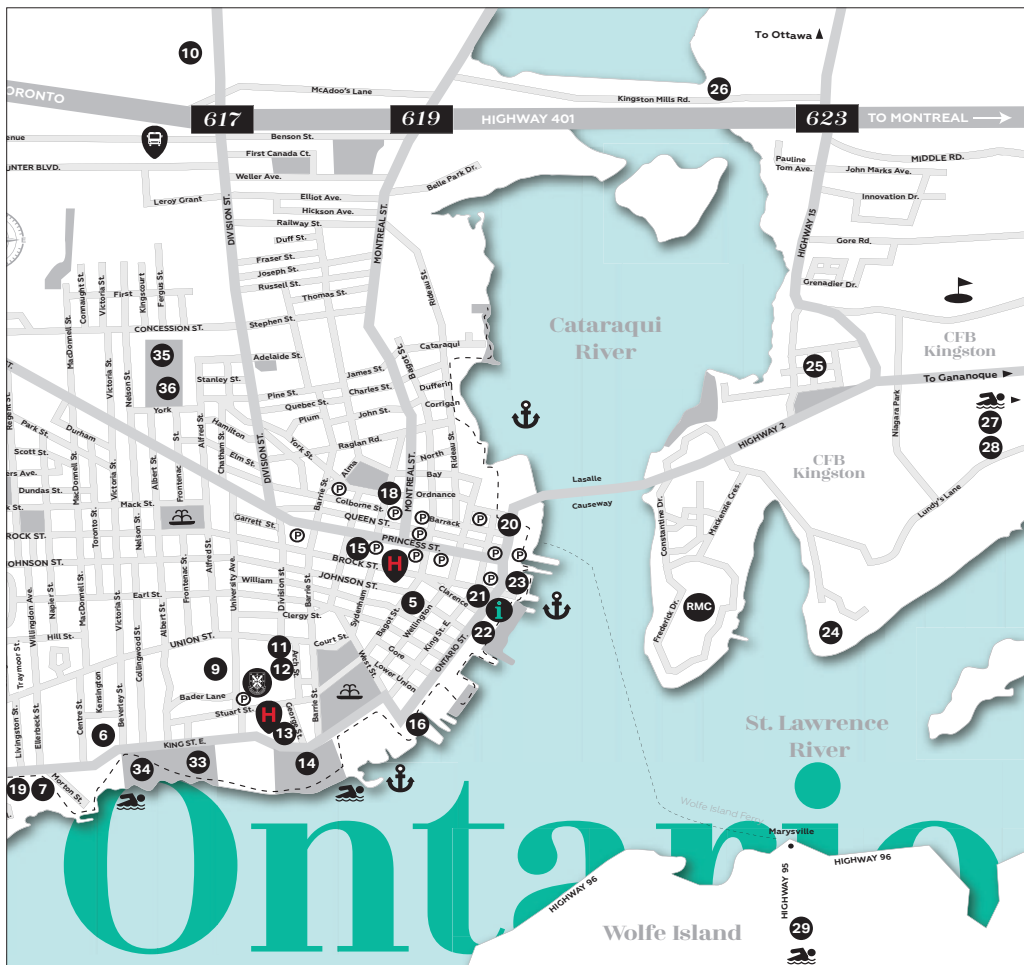
想要探索更多冬季活动，请查看：  
[visitkingston.ca/cn/activities](http://visitkingston.ca/cn/activities)



## ATTRACTIONS

1. 莱蒙自然保护区
2. 安大略湖公园
3. 朴茨茅斯奥林匹克湾
4. 加拿大国家监狱博物馆
5. 金斯顿弗朗特纳图书馆
6. 贝尔维尤之家国家历史遗址
7. 泰德学习与创新中心
8. 冰球名人馆
9. 阿格尼丝·埃特林顿艺术中心
10. 小卡塔拉基溪保护区
11. 女王大学米勒地质博物馆
12. 女王大学档案馆
13. 金斯顿医疗博物馆
14. 莫尼塔博物馆
15. 大剧院
16. 泵房蒸汽博物馆
17. 五大湖博物馆
18. 威尔斯王妃军人博物馆
19. 伊莎贝尔·贝德表演艺术中心
20. 里昂中心
21. 金斯顿市政厅/金斯顿公共集市
22. 金斯顿古董公交车之旅/金斯顿灵异漫步之旅/金斯顿美食之旅
23. 克劳福德码头/金斯顿千岛游轮/圣劳伦斯河游轮
24. 亨利堡国家历史遗址
25. 弗朗特纳学校博物馆





## 公共服务系统

26. 金斯顿水磨坊闸站/里多运河

27. 军事通讯电子博物馆

28. 麦拉克伦木工博物馆

29. 大沙滩湾自然保护区

30. 英维斯塔中心

31. 理查森体育场

32. 金斯顿国家监狱

33. 防波堤公园

34. 戈尔·埃德加·唐尼码头

35. 金斯顿纪念中心/纪念中心农贸市场

36. 户外水上乐园

37. 中心70号室内冰场



游客信息中心



火车站 (VIA Rail)



圣劳伦斯学院



高尔夫球场



女王大学



医院



儿童嬉水乐园



码头



飞机场



公交车站



沙滩



停车场



加拿大皇家军事学院



湖滨大道/ 湖滨小径



Tourism Kingston  
366 King St. E Suite #460  
Kingston, Ontario K7K 6Y3

**KINGSTON**

visitkingston.ca